



封印的先知穆罕默德（愿安
拉慈悯他并赐予他平安）

对人类最后的辞朝 演说





穆罕默德（愿安拉慈悯他并赐予他平安）对人类最后的辞朝演说



公元632年，先知穆罕默德（愿安拉慈悯他并赐予他平安）赴麦加朝觐，这是他生前最后一次朝觐。很多圣门弟子随行。同年3月8日，封印的先知在阿拉法特山上向在场的十二万四千余位弟子以及全世界的穆斯林发表了最后的演讲，史称“辞朝演讲”。这是封印的先知穆罕默德（愿安拉慈悯他并赐予他平安）骑在骆驼上发表的演讲，这是对全人类永恒的忠告，这是一份人权宣言。



辞朝演说：



“一切赞颂全归真主。我们赞颂他，求他相助，求他宽恕，向他忏悔。我们求真主庇护，免遭我们自我的毒害以及我们行为之恶。我作证：除真主外，绝无他神。我作证：穆罕默德是他的仆人，是他的使者。

真主的仆人啊！我嘱咐你们敬畏真主，勉励你们顺从他。我以最好的（言辞）开始。

人们啊！请听我说。今年以后，我不知道我们还能不能再次相聚并一起朝觐。

人们啊！你们的生命、财产、名誉确是不可侵犯的，正如此日（阿拉法日，即伊斯兰历12月9



日）、此月（伊斯兰历12月）、此地（麦加）是不可侵犯的。

我的朋友们！在不久的将来，你们确是要遇见你们的主的，你们要为自己的行为负责。

我的朋友们！借来的物品必须归还其主人。受信托的事物也应交给信托者。所欠债务必须偿还。债务的担保人也应偿还债务。谁手里有借来的东西，都应该物归原主。你们要顺从真主，崇拜真主，每日五次礼拜。莱麦丹月斋戒，有能力时朝觐天房，按时完纳天课，服从你的主事人。只要你们遵循安拉的经典，你们就能进入你们主的天堂。



我的朋友们！真主禁止你们放高利贷，因此今后的所有高利贷全部废除。但你们借出的本金依然属于你们。你们不可行不义，也不会遭受不义。真主已命令，再无高利贷。蒙昧时期的一切高利贷都被废止了。我的叔叔阿巴斯·本·阿卜杜勒·穆塔利卜所放的高利贷全部被废止了。蒙昧时期的血仇全部被废止了。我第一个废除阿米尔·本·拉比阿·本·哈里斯·本·阿卜杜勒·穆塔利卜的血仇。除看守天房和为朝觐者供水水以外，蒙昧时期的一切痕迹都被废除了。



人们啊！今天，魔鬼已经失去了在这片土地上的统治能力。但是，如果你们违背了我的禁令，魔鬼就会开心。为了保护你们的宗教，你们当远离这些行为。

人们啊！你们要维护女人的权利，要敬畏真主。你们的妻子是真主命令你们代为照顾的，因真主的命令她们成了你们的合法妻子。你们要对自己的妻子负责，你们的妻子也要对你们负责。妻子的义务是：洁身自好，保持贞洁；未经丈夫允许不得引外人来

家。丈夫的责任则是：保障妻子衣食无忧。你们要善待妻子。

信士们啊！你们要倾听我，要遵从我的话。信士皆是兄弟。除非自愿赠予，不得强取豪夺其他穆斯林的财产。

我的朋友们！你们对自己也有责任，故不可亏待自己。个人只负个人责任。父不担子罪，子不担父罪。

在我之后，你们不可再像以前一样自相残杀。我给你们留下两件法宝，如果你们抓住它，便不会迷误：《古兰经》和我的圣行。在场的人要当向不在场的人传达我所说的。也许不在场的人比在场的人更能领会我的话。

人们啊！你们的主是一个，你们的祖先也是一个。人类都是阿丹的后裔，阿丹来自泥土。在真主看来，你们中最尊贵者，是你们中最敬畏者。阿拉伯人不比非

阿拉伯人优越，非阿拉伯人也不比阿拉伯人优越。白人不比黑人优越，黑人也不比白人优越。尊贵在于对真主的敬畏。”

最后，先知穆罕默德问：“人们啊！在后世，真主会向你们询问我，你们将怎么回答呢？”圣门弟子回答：“我们作证：你已将真主的消息传达给了我们，你已告诫我们。”先知穆罕默德把手伸向天空，说道：“主啊！求您见证！主啊！求您见证！主啊！求您见证！”



联系方式
土耳其宗教事务部出版
宗教刊物出版总局
外文图书管理局

Diyanet İşleri Başkanlığı
Dini Yayınlar Genel Müdürlüğü
Yabancı Dil ve Lehçelerde Yayınlar Daire Başkanlığı

Üniversiteler Mah. Dumlupınar Bulvarı
No:147/A 06800 Çankaya-ANKARA/TÜRKİYE

电话 : +90 312 295 72 81

传真 : +90 312 284 72 88

e-mail: yabancidiller@diyanet.gov.tr

SON PEYGAMBER HZ MUHAMMEDİN (S.A.S.)
İNSANLIĞA SESLENİŞİ

ÇİNCE